

domus

**Solo noi
possiamo
fare le città**
Only we
can make
the cities

**Urbanistica
sociale all'opera**
Social urbanism
at work

**La catastrofe
della plastica**
The plastic
catastrophe



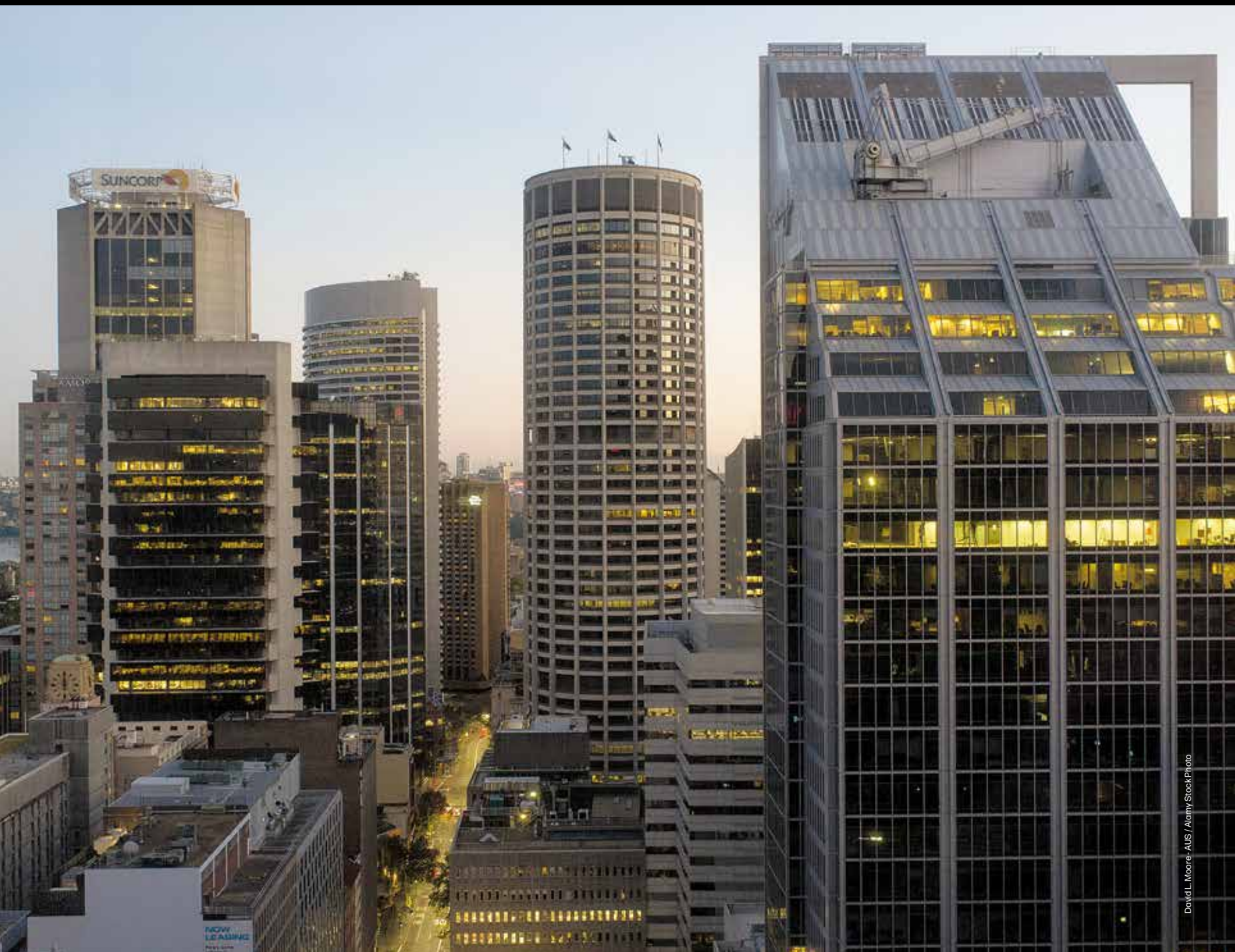
1039
9 770032 537009
Ottobre/October 2019
€ 10,00 (only Italy)
périodico mensiel d. usc. 01/10/19
Poste Italiane S.p.A.
Spedizione in Abbonamento Postale
DL 353/2003 (conv. in Legge 27/02/2004 n. 46)
Articolo 1, Comma 1, D.C.B. Wilansky
A € 25,00 / B € 21,00 / CH CHF 20,00 /
CH Canton Ticino CHF 20,00 / D € 19,90 /
E € 19,95 / F € 16,00 / I € 10,00 / J ¥ 3,300 /
NL € 16,50 / P € 19,00 / UK £ 18,99 / USA \$ 19,95

N. 1039 Ottobre/October 2019 € 10

domus

La vertigine del progetto Architectural vertigo

Promosso da/Advertorial by **TALL BUILDINGS**



40 Tenth Avenue Solar Carve Tower New York

Scolpire con il sole Solar carving

Progetto/Architect: Studio Gang
Costruttore/Contractor:
Cauldwell Wingate Company LLC
Realizzazione/Built: 2019
Involucro edilizio/Building
envelope: Focchi Group S.p.A.

www.focchi.it

Preservare la qualità di luce e aria nell'area che circonda l'ex linea ferroviaria che taglia Manhattan per due chilometri, lungo le rive del fiume Hudson: questa la sfida dello Studio Gang nel realizzare il 40 Tenth Avenue, la torre incastonata nell'High Line di New York.

L'edificio, totalmente vetrato, presenta due fronti limati in base agli angoli d'incidenza solare studiati in diversi periodi dell'anno, per garantire il maggior apporto di luce e aria da Sud e da Ovest alla vicina High Line. Una tecnica, la "solar carving", che trae ispirazione dalle antiche meridiane e nella quale gli angoli d'incidenza dei raggi del sole scolpiscono la forma dell'edificio. Questa particolare conformazione ha il vantaggio di limitare l'irraggiamento solare e veicolare la dispersione del calore, creando al tempo stesso uno spazio di lavoro dinamico. Il sistema di facciata in vetro, realizzato da Focchi Group, presenta un pattern geometrico dall'aspetto tridimensionale, che enfatizza le sezioni intagliate della torre. Il complesso sistema a cellule progettate ad hoc che compone la "pelle" del grattacielo, è realizzato con un pannello centrale dalla forma a diamante piastrellato contornato da quattro componenti triangolari perpendicolari al solaio in modo da ottenere un giunto cellula tipico. 40 Tenth Avenue, con la sua facciata simile a un diamante eroso, garantisce luce e aria all'importante spazio pubblico verde della High Line.

Il complesso ha ottenuto la certificazione LEED "Gold".

Maintain the quality of light and air in the area surrounding the former railway line that cuts through Manhattan for two kilometres, along the banks of the Hudson River: this was the challenge met by Studio Gang when it came to building 40 Tenth Avenue, the tower set in the High Line in New York.

The building, completely glazed, presents two elevations shaped according to the angle of incidence of the sun studied at different times of the year, to ensure the maximum amount of light and air from the south and west to the nearby High Line. This technique of "solar carving" takes inspiration from ancient sundials and uses the angles of incidence of the sun's rays to sculpt the outline of the building. This particular shape has the advantage of reducing solar irradiation and aid the dispersion of heat, creating at the same time a dynamic workspace. The glazed facade system, built by Focchi Group, features a geometric pattern with a three-dimensional appearance that emphasises the carved-out sections of the tower. The complex system of specially-designed cells that makes up the "skin" of the skyscraper, is made with a tiled, diamond-shaped central panel surrounded by four triangular components set perpendicular to the slab in such a way as to achieve a typical cellular joint. 40 Tenth Avenue, with its facade resembling an eroded diamond, guarantees light and air to the important public green space that is the High Line.

The complex was awarded with a Gold LEED certificate.

Un edificio di 13 piani destinato a uffici e attività commerciali, caratterizzato da una facciata in vetro sfaccettata, realizzata da Focchi Group, progettata secondo una particolare strategia di "intaglio solare", che dona alla struttura un profilo irregolare seguendo la naturale angolazione dei raggi solari

A thirteen-storey building given over to office and commercial use, characterised by its faceted glazed elevation built by Focchi Group and designed according to a particular "solar carving" strategy that gives the structure an irregular profile according to the natural angles of the sun's rays

